

Flash-EB 166 ..... Nov 2004 ..... ZA 4190

# Eurobaromètre Flash

## Evaluation des supports d'information sur l'élargissement de l'Union européenne

Projet de questionnaire Version 3  
08/11/04

**Couverture géographique:** France

**Echantillon :** 500 personnes

**Cible :** Enseignants du primaire (écoles maternelles non comprises) et du secondaire. Tout type d'établissement (général/technique, privé/public). Pour le secondaire, seuls les professeurs d'Histoire/Géographie seront interrogés.

**Timing :** 15/11/04 : démarrage du terrain  
19/11/04 : fin du terrain

### **Contexte :**

*(pour la prise de contact avec les enseignants via les établissements scolaires) :*

Au printemps 2004, la Commission européenne et le ministère de l'éducation nationale, agissant en partenariat, ont mis à la disposition des équipes enseignantes des outils pédagogiques sur l'élargissement de l'Union européenne.

*[version courte : carte de l'Europe à 25 et numéro d'avril de « Textes et documents pour la classe » consacré à l'élargissement envoyés dans les écoles, collèges et lycées , brochure sur les nouveaux Etats membres mise en ligne sur le site du ministère de l'éducation nationale]*

*[version longue : Des cartes géographiques murales de l'Europe à 25 ont été envoyés dans toutes les écoles, collèges et lycées. Le numéro d'avril de la revue du CNDP « Textes et documents pour la classe », consacré à l'élargissement, a également été diffusé dans les écoles et les établissements scolaires. Enfin, une brochure intitulée « Europe 2004 », présentant les nouveaux Etats membres, destinée aux écoliers et aux collégiens, a été mise en ligne sur le site de l'éducation nationale].*

Ces documents, diffusés à l'occasion de l'élargissement de l'Union européenne à 10 nouveaux Etats membres le 1<sup>er</sup> mai dernier, peuvent être utilisés, cette année scolaire et les suivantes, comme support des activités pédagogiques des enseignants. De manière à évaluer leur impact et leur intérêt, la Commission européenne souhaite recueillir le sentiment de professeurs d'histoire-géographie et des professeurs des écoles sur ces outils.

### **Introduction** *(Protocole de contact)*

L'enquêteur contacte l'établissement tiré au sort et demande à parler au chef de l'établissement pour lui présenter brièvement les objectifs de l'enquête. Le chef d'établissement lui indique le nom de plusieurs enseignants susceptibles de pouvoir répondre à l'enquête et leur disponibilité en fonction de leurs horaires de cours. L'enquêteur prend ensuite rendez-vous avec un enseignant acceptant de participer à l'enquête. Si l'enseignant le souhaite, l'enquêteur pourra réaliser l'enquête en appelant au domicile de l'enseignant.

Il est important que le chef d'établissement communique plusieurs noms d'enseignants pour deux raisons principales :

- multiplier les chances de contact
- éviter toute recommandation trop « forcée » qui pourrait biaiser la qualité et l'objectivité des réponses données par le futur interviewé

### **A TOUS LES ENSEIGNANTS**

Q1. En partenariat avec le ministère de l'éducation nationale, la Commission européenne a mis à disposition des écoles, collèges et lycées, à partir d'avril 2004, plusieurs outils d'information sur l'élargissement de l'Union européenne.

Pour chacun des outils d'information suivants mis à disposition des écoles, collèges et lycées, pouvez-vous me dire si vous en avez eu connaissance ou non ?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]*

- Vous en avez eu connaissance
- Vous n'en avez pas eu connaissance

- a) Une carte géographique murale de l'Union européenne élargie
- b) Un numéro spécial de la revue « Textes et documents pour la classe » consacré à l'élargissement de l'Union européenne
- c) La Brochure « Europe 2004 » présentant les nouveaux Etats membres, mise en ligne sur le site du ministère de l'éducation nationale

### **Q1: 1.5 unité de question**

#### **A CEUX QUI ONT EU CONNAISSANCE DE LA CARTE (Q1a=1)**

Q2. Pouvez-vous me dire si les cartes géographiques murales reçues par votre établissement scolaire... ?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]*

- Oui
- Non
- [NSP/SR]

- a) Sont affichées de manière permanente dans les classes
- b) Sont affichées dans le centre de documentation
- c) Ont été utilisées de manière ponctuelle lors de cours sur l'Europe ou d'activités pédagogiques spécifiques
- d) Ont été affichées de manière ponctuelle lors de manifestations exceptionnelles

### **Q2: 1.5 unité de question**

**A CEUX QUI ONT EU CONNAISSANCE DE LA CARTE (Q1a=1)**

Q3. Pour chacune des propositions suivantes concernant les cartes géographiques murales reçues par votre établissement scolaire, pouvez-vous me dire si vous êtes... ?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]*

- Tout à fait d'accord
- Plutôt d'accord
- Plutôt pas d'accord
- Pas d'accord du tout
- [NSP/SR]

- a) Elles complètent utilement les ressources pédagogiques disponibles
- b) Elles répondent aux besoins des équipes éducatives
- c) Le format est pratique et adapté à une utilisation à des fins pédagogiques
- d) Le contenu est adapté à une utilisation à des fins pédagogiques
- e) Le graphisme est clair et facile à lire

**Q3: 3.33 unités de question**

**A CEUX QUI ONT EU CONNAISSANCE DE TDC (Q1b=1)**

Q4. Concernant le numéro spécial de la revue « Textes et documents pour la classe » consacré à l'élargissement de l'Union européenne, pouvez-vous me dire si... ?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]*

- Oui
- Non
- [NSP/SR]

- a) vous en avez pris connaissance de manière approfondie
- b) vous l'avez lu pour votre information personnelle
- c) vous l'avez lu dans l'optique d'une utilisation en cours ou lors d'activités éducatives
- d) vous avez utilisé en cours ou lors d'activités éducatives les éléments d'analyse présentés
- e) vous avez utilisé en classe les pistes d'activités pédagogiques proposées
- f) le thème vous a intéressé
- g) vous jugez son utilisation facile

**Q4: 1.5 unité de question**

**A CEUX QUI ONT EU CONNAISSANCE DE LA BROCHURE (Q1c=1)**

Q5. Concernant la brochure « Europe 2004 » qui présente les nouveaux Etats membres, pouvez-vous me dire si ... ?  
[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]

- Oui
- Non
- [NSP/SR]

- a) vous avez consulté le document
- b) le document est référencé pour un accès en ligne dans le centre de documentation
- c) le document a été imprimé et mis à disposition des élèves dans le centre de documentation
- d) le document a été utilisé dans le cadre des cours ou d'activités éducatives
- e) le document a été utilisé à l'occasion de manifestations spécifiques

**Q5: 1.5 unité de question**

**A CEUX QUI ONT EU CONNAISSANCE DE LA BROCHURE (Q1c=1)**

Q6. Pour chacune des propositions suivantes concernant la brochure « Europe 2004 » qui présente les nouveaux Etats membres, pouvez-vous me dire si vous êtes... ?  
[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]

- Tout à fait d'accord
- Plutôt d'accord
- Plutôt pas d'accord
- Pas d'accord du tout
- [NSP/SR]

- a) Elle complète les ressources pédagogiques disponibles dans votre établissement
- b) Le contenu vous a paru personnellement intéressant
- c) Le contenu vous a paru adapté à une utilisation à des fins pédagogiques
- d) Les informations sont clairement présentées et bien rédigées
- e) La mise à disposition sur Internet est pratique et adaptée à une utilisation à des fins pédagogiques
- f) Le contenu est intéressant pour les élèves

**Q6: 3.33 unité de question**

## **A TOUS LES ENSEIGNANTS**

Q7. Diriez-vous que le thème de l'Union européenne, c'est quelque chose qui...?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]*

- Vous intéresse beaucoup
- Vous intéresse un peu
- Ne vous intéresse pas vraiment
- Ne vous intéresse pas du tout
- [NSP/SR]

### **Q7: 1 unité de question**

Q8. Et plus précisément, diriez-vous que les enjeux de l'élargissement de l'Union européenne, c'est quelque chose qui...?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]*

- Vous intéresse beaucoup
- Vous intéresse un peu
- Ne vous intéresse pas vraiment
- Ne vous intéresse pas du tout
- [NSP/SR]

### **Q8: 1 unité de question**

Q9. Et diriez-vous que le thème du projet de Constitution européenne, c'est quelque chose qui...?

*[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]*

- Vous intéresse beaucoup
- Vous intéresse un peu
- Ne vous intéresse pas vraiment
- Ne vous intéresse pas du tout
- [NSP/SR]

### **Q9: 1 unité de question**

## **FICHE TECHNIQUE**

### **Détails du sondage**

Ce sondage téléphonique FLASH EUROBAROMETRE 166 sur l'"Evaluation des supports d'information de l'élargissement de l'Union européenne" a été réalisé pour la Représentation de la Commission européenne en France.

Il s'agit d'un FLASH EUROBAROMETRE CIBLE SPECIFIQUE « enseignants », organisé et géré par la Direction Générale PRESS, Unité B/1.

Les interviews ont été réalisées du 16/11/2004 au 19/11/2004 par TNS SOFRES, institut français du réseau EOS GALLUP EUROPE.

### **Représentativité des résultats**

La cible de ce Flash a été définie par la Commission européenne: les enseignants du primaire (écoles maternelles non comprises) et du secondaire. Tout type d'établissement (général/ technique, privé/public). Pour le secondaire, seuls les professeurs d'Histoire/ Géographie ont été interrogés.

### **Tailles de l'échantillon**

La taille de l'échantillon est de 501 répondants

### **Questionnaire**

Le questionnaire établi pour ce sondage est reproduit à la fin de ce rapport.

### Valeurs statistiques des résultats

Les résultats d'un sondage ne sont jamais valables que dans les limites d'une **marge statistique** d'échantillonnage. Cette marge est plus ou moins grande, et dépend de trois choses :

1. La taille de l'échantillon (ou de la partie d'échantillon que l'on analyse) : plus le nombre de répondants est grand, plus la marge statistique est petite ;
2. Le résultat lui-même : plus le résultat est proche de 50%, plus la marge statistique est grande ;
3. Le degré de certitude que l'on exige : plus on est sévère, plus la marge statistique est grande.

A titre d'exemple, prenons un cas imaginaire :

1. 500 personnes ont répondu à une question ;
2. Le résultat analysé est de 50 % environ ;
3. On choisit un degré de certitude de 95 % (c'est le niveau le plus utilisé par les statisticiens, et c'est celui adopté pour la table ci-après) ;

Dans ce cas illustratif la marge statistique est de : (+/- 4.4%) autour des 50% observés. Et en conclusion : le résultat pour la population totale se situe entre 45.6% et 54.4%.

Nous reproduisons ci-après les marges statistiques calculées pour différents échantillons et différents résultats observés, au degré de certitude de 95%.



**MARGES STATISTIQUES D'ECHANTILLONAGE (AU NIVEAU DE CONFIANCE DE 95 %)**

Différentes tailles d'échantillon sont en lignes ;  
Différents résultats observés sont en colonnes :

	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	
N=50	6.0	8.3	9.9	11.1	12.0	12.7	13.2	13.6	13.8	13.9	N=50
N=500	1.9	2.6	3.1	3.5	3.8	4.0	4.2	4.3	4.4	4.4	N=500
N=1000	1.4	1.9	2.2	2.5	2.7	2.8	3.0	3.0	3.1	3.1	N=1000
N=1500	1.1	1.5	1.8	2.0	2.2	2.3	2.4	2.5	2.5	2.5	N=1500
N=2000	1.0	1.3	1.6	1.8	1.9	2.0	2.1	2.1	2.2	2.2	N=2000
N=3000	0.8	1.1	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.8	1.8	N=3000
N=4000	0.7	0.9	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.5	1.5	1.5	N=4000
N=5000	0.6	0.8	1.0	1.1	1.2	1.3	1.3	1.4	1.4	1.4	N=5000
N=6000	0.6	0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3	N=6000
N=7000	0.5	0.7	0.8	0.9	1.0	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	N=7000
N=7500	0.5	0.7	0.8	0.9	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1	1.1	N=7500
N=8000	0.5	0.7	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1	N=8000
N=9000	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	1.0	N=9000
N=10000	0.4	0.6	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	N=10000
N=11000	0.4	0.6	0.7	0.7	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	N=11000
N=12000	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	N=12000
N=13000	0.4	0.5	0.6	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.9	0.9	N=13000
N=14000	0.4	0.5	0.6	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	N=14000
N=15000	0.3	0.5	0.6	0.6	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	N=15000
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	